

外国历史小丛书

# 《国际歌》作者鲍狄埃和狄盖特



外国历史小丛书

# 《国际歌》作者鲍狄埃和狄盖特

马 启 莱

商 务 印 书 馆

1979年·北京

## 目 录

一 巴黎公社和《国际歌》.....	1
二 无产者诗人鲍狄埃.....	6
三 工人作曲家狄盖特.....	27
四 《国际歌》响彻全世界.....	37
附录: 诗歌 国际歌	

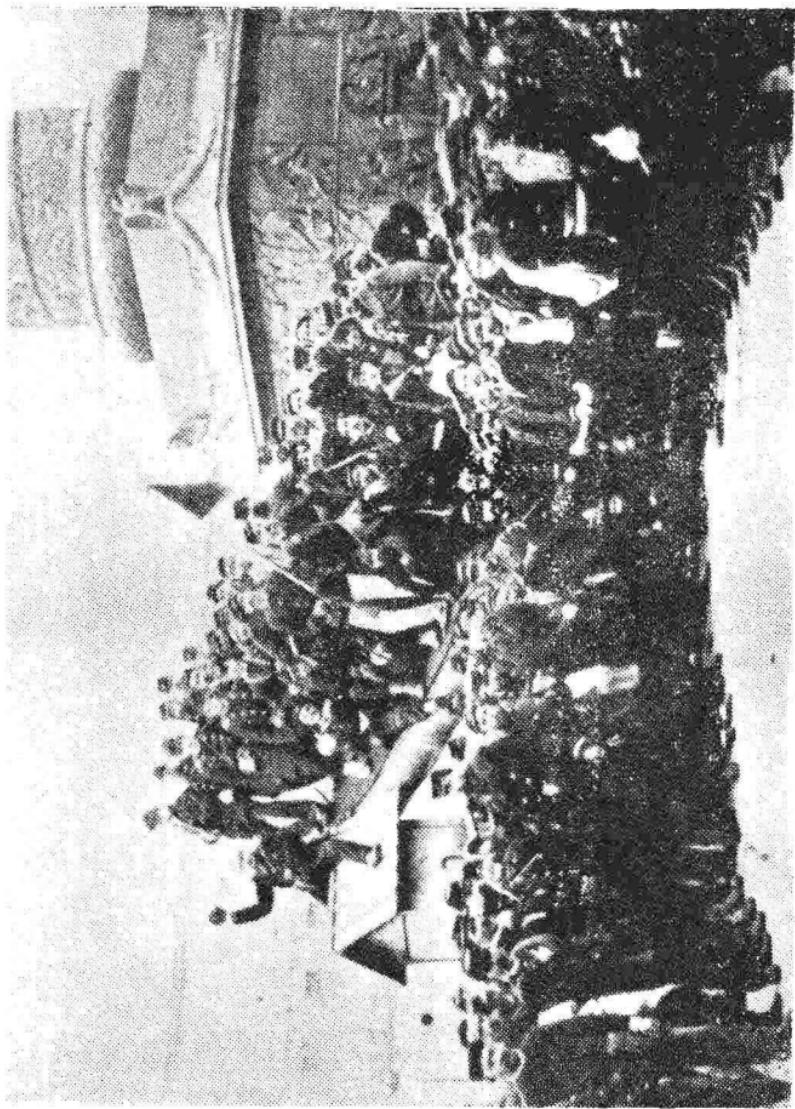
## 一 巴黎公社和《国际歌》

《国际歌》是巴黎公社的产物，是巴黎公社工人阶级用生命和鲜血谱写成的。

1871年6月初，敌人血洗了整个巴黎。欧仁·鲍狄埃以无比悲愤的心情，而又怀着无产阶级最后必胜的信念，写下了这首不朽的歌词。比尔·狄盖特的曲谱作于1888年6月中旬，离巴黎公社失败十七年。鲍狄埃和狄盖特生活在巴黎公社革命风暴所震撼的年代里。鲍狄埃亲身参加了巴黎公社的伟大革命实践。狄盖特比鲍狄埃小三十二岁，他在青年时代，也深深地受到伟大的巴黎公社革命的影响。他们都是法国工人，是国际无产阶级的优秀儿子，是忠于巴黎公社原则的坚强战士。

1871年3月18日，巴黎的工人阶级和广大人民群众举行了英勇的武装起义，推翻了资产阶级政权；3月28日，巴黎公社宣告成立。公社把无产阶级对资产阶级的斗争，推进到摧毁资产阶级的国家机器，建立无产阶级专政的崭新阶段。这是一次划时代的革命，是

1871年3月18日巴黎工人举行了英勇的武装起义，这是公社社员在国际广场(原名旺多姆广场)上



实行无产阶级专政的第一次伟大尝试。

巴黎公社废除了资产阶级反动政府的军队和警察，第一次创建了无产阶级自己的军队；巴黎公社打碎了资产阶级奴役人民的官僚机构，第一次创建了工人阶级自己的政府；巴黎公社还提出了“打倒人剥削人的制度”，第一次采取了社会主义性质的社会经济措施。巴黎公社武装夺取政权，摧毁了资产阶级现存的国家机器，创造了新型的无产阶级的国家政权，为无产阶级专政提供了宝贵的经验。

巴黎公社只存在七十二天，它是人类历史上第一个无产阶级政权。当巴黎硝烟弥漫，公社战士还在同敌人浴血奋战的时候，马克思就说过：“即使公社被搞垮了，斗争也只是延期而已。公社的原则是永存的，是消灭不了的；在工人阶级得到解放以前，这些原则将一再表现出来。”<sup>①</sup>

巴黎公社失败后仅两天，即 1871 年 5 月 30 日，马克思就在国际工人协会总委员会会议上，宣读了《法兰西内战》。马克思发表这部著作，主要总结巴黎公社的历史经验，教育全世界无产阶级；也是回答全世界资产阶级的诽谤和诬蔑，反击法国资产阶级的白色恐怖。

在同一时间里，鲍狄埃创作了《国际歌》。《国际歌》

---

<sup>①</sup> 《马克思恩格斯全集》第 17 卷，第 677 页。

是巴黎公社伟大思想的结晶。正如列宁所说：“公社被镇压了……但是鲍狄埃的《国际歌》却把它的思想传遍了全世界，在今天公社比任何时候都更有活力。”<sup>①</sup>

《国际歌》概括了马克思主义的基本立场和观点，指明了无产阶级的历史任务、斗争方向和奋斗目标，表现了无产阶级为解放全人类而团结起来进行斗争的无穷力量和坚强信心。它体现了无产者和被压迫人民的革命觉醒，唱出了无产阶级和劳动人民的心声，把共产主义的伟大理想传遍世界。它象响亮的号角，激励各国无产阶级战士相互支援，团结战斗，向旧世界猛烈冲击，开创无产阶级革命胜利的新局面。

《国际歌》告诉我们：“是谁创造了人类世界？是我们劳动群众。”“从来就没有什么救世主，也不靠神仙皇帝。要创造人类的幸福，全靠我们自己。”这就是说：人民，只有人民，才是创造世界历史的动力。这是马克思主义产生以来，反复宣传的奴隶们创造历史的历史唯物主义观点，这是同一切剥削阶级鼓吹英雄创造历史的历史唯心主义观点完全对立的。

“一切归劳动者所有，哪能容得寄生虫！”“团结起来，到明天，英特纳雄耐尔就一定要实现。”说明无产阶级的历史使命，是推翻资产阶级和一切剥削阶级的统

---

<sup>①</sup> 《列宁选集》第2卷，1972年版，第435页。

治，用无产阶级专政代替资产阶级专政，用社会主义战胜资本主义，最终实现共产主义。为了实现这一崇高理想，无产阶级必须依靠自己的坚决战斗，必须有自己的先锋队——马克思列宁主义政党的领导，并联合全世界无产者共同奋斗。

“我们要夺回劳动果实，让思想冲破牢笼。”无产阶级要翻身解放，必须粉碎剥削阶级的精神枷锁。我们要认真学习马克思主义、列宁主义、毛泽东思想，为实现真理而斗争。

《国际歌》从巴黎公社的火热斗争中选取了典型特征，揭示了无产阶级革命的本质，塑造了无产阶级的英雄形象，体现了革命现实主义和革命浪漫主义相结合的创作原则，达到了思想内容和艺术形式的完美统一。它是无产阶级文艺的光辉典范。

“四海翻腾云水怒，五洲震荡风雷激。”现在，国家要独立，民族要解放，人民要革命，已经成为不可抗拒的历史潮流。我们高唱《国际歌》，团结起来，去争取更大的胜利。

## 二 无产者诗人鲍狄埃

1816年10月4日，鲍狄埃诞生于巴黎的一个贫穷的工人家庭里。他父亲是包装工人，母亲是洗衣女工。他从懂事的时候起，就忍受着饥饿和失学的痛苦。十三岁那年，跟父亲在一家作坊包装箱子，以后改做纸店伙计，最后成了绘制印花布图样的技工。他一生贫困，是个无产者。

鲍狄埃跟工人生活在一起，他熟悉他们，懂得他们，知道阶级压迫和剥削的痛苦，立志要为无产阶级谋解放。他抓紧工余时间，读了一些书。当时贝朗瑞（1780—1857年，法国著名诗人）的诗歌和傅立叶（1772—1837年，法国著名空想社会主义者）的文章，都是他最喜爱的读物。

鲍狄埃除了有九年时间流亡国外，几乎一辈子都生活在巴黎。巴黎这个有两千年历史的名城，曾经发生过不少气壮山河的革命运动：1830年的七月革命，1848年的六月起义，1871年的五月流血周。巴士底狱广场的中心，有一个五十米高的青铜柱，柱顶是展翅飞翔的自由神雕像，柱子向下悬着一口铁棺，里面放的就是1830年和1848年的起义烈士的骨灰。这是最好的

历史见证。鲍狄埃的一生中，正是亲身经历了这些伟大的革命。

十八世纪末期，法国的第一次资产阶级革命，推翻了统治法国一千多年的封建制度，确立了资产阶级政权。1804年5月，代表大资产阶级利益的拿破仑·波拿巴，这时已取得了全部政治权力，建立了法兰西第一帝国，实行大资产阶级的军事独裁



鲍 狄 埃 像

统治。由于拿破仑连年对外发动侵略战争，引起各国人民的强烈反抗，终于在1815年6月推翻了拿破仑帝国。代表法国封建贵族地主阶级的波旁王朝乘机复辟。从这时起，直到1830年七月革命止，被称为复辟时期。

波旁王朝复辟后，力图恢复封建贵族地主的统治地位，一方面竭力剥夺资产阶级的政治权力，引起资产阶级的不满；另一方面残酷压迫剥削广大劳动人民，引起人民的强烈反抗。

1830年7月，巴黎人民举行英勇的武装起义，经过三天的激烈战斗，推翻了波旁王朝。这就是法国历史上的七月革命。十四岁的鲍狄埃，高喊着“打倒波旁，自由万岁！”的口号，他一再要求参加巷战，因为年龄小才被阻止。这个反封建的小战士，就创作诗歌去鼓舞人民的斗志。他的第一个作品《自由万岁！》是一首被人称赞的诗。第二年，他出版了第一本诗集《年轻的诗神》，有不少揭露和声讨沙俄侵略波兰的诗篇。他在《最后的希望》一诗中，揭露沙俄“喝波兰勇士的鲜血”，赞扬波兰人民“宁死不当亡国奴”。他在《哥萨克之歌》中，断言沙俄砍倒波兰国旗，是铺平西进法国的道路，他指出这种侵略扩张的可怕：

灾祸中最可怕的灾祸，  
威胁着焦虑的法兰西，  
为使她更加不得安宁，  
沙皇正在把军队召集。

他的诗歌创作一开始就和人民的革命斗争紧密地结合在一起的。他那出色的反侵略诗篇，反映了鲍狄埃少年时代就具有远见卓识。

七月革命是一次资产阶级革命。当时法国工人阶级还不成熟，他们还没有明确地提出自己的政治要求，大资产阶级乘机窃取了革命的胜利果实。“钱口袋”

——路易·菲力普被大资产阶级捧上了王位。当时银行家拉斐特失口说出了这样一句话：“从今以后，银行家要统治国家了。”有个工人痛心地指出：“我们摆脱了世袭贵族的束缚，却沦于金融贵族的压迫。”这个被金融贵族窃取革命果实所产生的王朝，历史上称为“七月王朝”。

七月王朝的建立，表明了资产阶级的胜利。从此以后，法国资产阶级和封建阶级的斗争开始转移到无产阶级和资产阶级的斗争。1831年11月和1834年4月，英勇的里昂丝织工人，拿起武器反抗资本家和资产阶级政府。这是最早的两次工人起义。它标志着法国工人阶级已经成为一支独立的社会力量登上政治舞台。

里昂工人的两次起义，更激发了鲍狄埃的革命诗情。他一面工作，一面写诗，他的诗歌在工人群众中间得到了广泛的流传。

在十九世纪前半期，尤其是二十、三十年代，空想社会主义思想在巴黎和法国工人中间极为流行，在欧洲其他国家也有很大影响。鲍狄埃曾一度成为傅立叶主义的信徒。傅立叶是当时法国的著名空想社会主义者。傅立叶原是经商的，由于破产而陷于贫困，当过多年店员。他根据自己对当时社会生活的深刻观察，代

表着贫苦的小资产阶级的思想，无情地批判资本主义制度，揭露了资本主义社会贫富悬殊、充满欺诈和掠夺的种种丑恶现象，同时提出了“劳动乐生”、消灭城乡差别等关于未来社会的积极主张，这对启发工人觉悟是有价值的。但是，他对资本主义的批判，没有触及它的剥削本质。他反对阶级斗争，反对工人阶级和劳动群众进行革命，幻想通过和平改良的途径，乞求资本家发善心，建立一个劳资合作的和谐的理想社会“法朗吉”。所以，他的这套理论是一种空想。随着阶级斗争的发展，特别是到了马克思主义产生以后，这种空想的社会主义也就越来越走向反动。

鲍狄埃虽然曾是傅立叶的信徒，但并不热心于“法朗吉”，而对巴贝夫（1760—1797年）的“国家公社”却十分向往。巴贝夫认为理想社会是一个大型的“国家公社”，主要由劳动者参加，共同劳动，平均享受。这是一种空想的朴素的共产主义思想，体现了还不成熟的无产阶级的利益和要求。巴贝夫和傅立叶不同，他坚决主张用革命的手段实现自己的理想，而不是阶级调和论者。

1840年，鲍狄埃发表了《是各有其份的时候了》这首诗，明显地反映了巴贝夫的朴素共产主义思想。由于巴黎工人革命情绪十分强烈，这首诗就很快流传

开了。

从 1840 年起，鲍狄埃“就用自己的战斗歌曲对法国生活中所发生的一切巨大事件作出反应，唤醒落后的人们的觉悟，号召工人团结一致，鞭笞<sup>[chī 痴]</sup>法国的资产阶级和资产阶级政府。”<sup>①</sup>

1848 年 2 月，巴黎工人举行示威游行和武装起义，推翻了反动的七月王朝，但胜利果实却被资产阶级共和派夺去，劳动人民依然受剥削压迫。一连串资产阶级向无产阶级进攻的事实，使工人们深切地感到：若不甘愿饿死，就要展开斗争。巴黎工人于 6 月 22 日又发动了六月起义，进行武装斗争。他们提出了建立“民主的社会共和国”的口号。起义工人筑起六百座街垒，有的街垒达四层楼之高。四万五千名起义工人对二十五万多反革命武装，展开了五天的浴血战斗。这次起义是无产阶级同资产阶级第一次大交锋。年轻的鲍狄埃，怀着饱满的革命热情参加了这场战斗。他不但提笔写诗，而且拿起武器，作为一个战士亲身投入了街垒战。他在枪林弹雨中出生入死，表现得非常勇敢。

在资产阶级的残酷镇压下，六月起义失败了。这使法国工人阶级认识到这样一条真理：“它要在资产阶级共和国范围内稍微改善一下自己的处境只是一种

---

① 《列宁选集》第 2 卷，1972 年版，第 435 页。

空想……于是，原先无产阶级想要强迫二月共和国予以满足的那些要求……就由一个大胆的革命战斗口号取而代之，这个口号就是：推翻资产阶级！工人阶级专政！”<sup>①</sup>

鲍狄埃写了《1848年6月》一诗，深刻地反映了当时巴黎工人的精神面貌和革命要求。在这首诗里，写到没有立锥[zhuī]之地的起义者，为了反抗资产阶级的残暴统治，在激烈的街垒战中，英勇壮烈牺牲的献身精神。鲍狄埃从亲身的斗争中认识到，不通过暴力革命，实现社会主义是不可能的。这就使他在以后揭露资产阶级共和国本质时，头脑更加清醒了。他在《该拆掉的老房子》这首诗里写道：

这是一幢华丽的楼房，  
看热闹的人对它大加赞扬，  
但是它早已外强中干。  
墙壁裂缝，地基下陷，  
尽力支撑也是枉然。

这幢房子  
腐朽了，快垮了，  
拆掉它，是时候了！

这首诗把资本主义制度比作老房子，号召人们去

---

<sup>①</sup> 《马克思恩格斯选集》第1卷，1972年版，第417页。

拆掉它，推翻资产阶级的统治。

六月起义被镇压后，无产阶级暂时退却，封建势力重新抬头。做了四年法兰西总统的路易·波拿巴，于1852年底，宣布成立法兰西第二帝国，自封为法国皇帝，号称拿破仑三世。这期间，鲍狄埃在一个印花布厂当技工，他继续写诗揭露统治阶级，并直接从事反对资产阶级的革命活动。

1857年从美国开始的经济危机，转变成历史上第一次世界经济危机。它暴露了资本主义制度所固有的种种矛盾，加深了劳动人民的贫困和痛苦，这就促进了各国工人运动的高涨。为了迎接未来的战斗，加强无产阶级的革命团结，为了用科学社会主义的理论武装工人阶级，1864年9月28日，马克思、恩格斯领导的国际工人协会(即第一国际)成立了。1865年初，第一国际在巴黎成立支部。鲍狄埃克服了许多困难，把五百多个绘制印花布图样的职工组织起来，成立工会，加入了第一国际。

那时，在巴黎工人中间，马克思、恩格斯创立的科学社会主义还没有占统治地位，而蒲鲁东<sup>①</sup>的小资产阶级社会主义还普遍流行。开始，第一国际巴黎支部

---

① 蒲鲁东(1809—1865年)是法国小资产阶级经济学家、社会学家，无政府主义的创始人之一。

的领导人，大多是蒲鲁东主义的追随者；他们一方面反对拥有大资产的私有制，另一方面却希望人人都成为小私有者。后来，蒲鲁东主义者发生分裂，以瓦尔兰<sup>①</sup>为代表的左派主张革命，主张推翻资产阶级。但左派也还没有摆脱蒲鲁东主义的影响，他们还称不上马克思主义者。

1869年，由第一国际倡议，在瓦尔兰领导下，巴黎的四、五十个工会和其他组织共同组成了工人协会联合会。鲍狄埃被推为代表，参加了领导工作。这时，他的阶级觉悟有了进一步的提高，在工人运动中已是相当成熟的活动家了。

1870年7月，拿破仑三世为了同普鲁士<sup>②</sup>统治者争夺欧洲霸权，挑起了普法战争。鲍狄埃和第一国际许多会员一道，坚决反对这场战争。7月12日，第一国际巴黎支部发表了《告全世界各民族工人书》，庄严地指出：“争夺霸权的战争，或维护某一王朝利益的战争，在工人看来只能是犯罪的胡作非为。”并且号召：“法国、德国、西班牙的工人们！把我们的呼声联合成为共同反对战争的怒吼吧！”鲍狄埃态度鲜明，在这个

<sup>①</sup> 瓦尔兰（1839—1871年）法国革命家，巴黎公社的杰出领导者之一。

<sup>②</sup> 普鲁士是原德意志的一个最大邦国。1871年，以它为中心建立了统一的德意志帝国。第二次世界大战后，普鲁士邦正式取消。